

ВОПРОС О СТРУКТУРЕ ПРЕДЛОГОВ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ XVIII-XIX вв.

THE QUESTION OF THE STRUCTURE OF PREPOSITIONS IN RUSSIAN LANGUAGE IN THE XVIII-XIX CENTURIES

Gong Jingsong

Annotation

Structural features of prepositions in the works of Russian linguists in the XVIII-XIX centuries are established proceeding from the presence or absence of the word-formation relationship with this or that significant part of speech in Russian language for this type of function words, therefore, they are considered in connection with their etymology. In prerevolutionary linguistics was convincingly proved that the primitive prepositions in the Russian language, as a rule, are not word-formally related to the significant parts of speech, while the derived prepositions are formed from the significant parts of speech, in particular from adverbs, and which are viewed as the result of the phraseologization of the significant parts of speech. The article deals with the structural typology of prepositions in Russian language, presented in the scientific studies of the main Russian linguists in 18th and 19th centuries, and their word-forming and structural principles for the classification of considered linguistic units are illuminated.

Keywords: prepositions, direct prepositions, prepositions-adverbs, separate simple prepositions, separate complex prepositions, fused ancient prepositions, gerundive.

Гун Цзинсун

Московский педагогический
государственный университет

Аннотация

В трудах русских лингвистов XVIII-XIX вв. структурные особенности предлогов устанавливаются исходя из наличия или отсутствия у данного типа служебных слов словообразовательной связи с той или иной знаменательной частью речи русского языка и, следовательно, рассматриваются в связи с их этимологией. В дореволюционном языкознании было убедительно доказано, что первообразные предлоги в русском языке, как правило, словообразовательно не связаны со знаменательными частями речи, между тем как производные предлоги образованы от знаменательных частей речи, в частности от наречий, и рассматриваются как результат фразеологизации данных частей речи. В статье рассмотрена структурная типология предлогов в русском языке, представленная в научных исследованиях основных русских языковедов XVIII-XIX вв., и освещены их словообразовательный и структурный принципы классификации рассматриваемых языковых единиц.

Ключевые слова:

Предлоги, прямые предлоги, предлоги-наречия, отдельные простые предлоги, отдельные сложные предлоги, слитные древнейшие предлоги, деепричастие.

Морфологический состав предлогов весьма многообразен и сложен в связи с активным пополнением данной части речи, в основном, за счет наречий, имён существительных и деепричастий, при этом по мере образования новых видов предлогов постепенно обновляется и общий морфологический облик этой категории, поэтому для выявления ключевых факторов, определивших эти существенные изменения, необходимо обратиться к системному изучению прошлого состояния данного класса слов в русском языке.

Обратимся к истории изучения предлогов в структурном аспекте.

В Российской грамматике М.В. Ломоносова (1755 г.) на основании наличия или отсутствия словообразовательной связи с той или иной частью речи выделены две группы предлогов.

В первую группу попали так называемые "прямые предлоги" (т.е. "первообразные предлоги", согласно современному учебникам и академическим грамматикам), которые этимологически не связаны с другими частями речи и при этом способны либо раздельно употребляться с постпозитивным компонентом, либо сливаться с глаголом или производным от него словом в одно слово (отметим, что Ломоносов не разграничивает приставки и предлоги) Например: *выйду из дома/избываю; отпра-виться на море/нахожу в библиотеке*. Таких предлогов у Ломоносова насчитывается всего 24, к этой группе относятся *во/в, вы, воз, для, до, за, из, ко/к, меж, на, над, низ, о/об, от, по, под, пре, пред, при, про, ради, раз, со/с, у*.

Любопытно, что языковые единицы, рассматриваемые в современной грамматике русского языка как приставки, М.В. Ломоносов подвёл под класс предлогов. Вероятно, это обусловлено их препозитивным характером, свойственным и самим предлогам. Например: *воз, вы, на,*

низ, за, о/об, от, по, из, под, пре, над, у, пред, при, про, с/со и раз.

*Ср. На улице/начитаться; у парка/ уехать
По тексту/поход; под крышей/Подмосковье*

Ко второй группе Ломоносов отнёс так называемые "предлоги-наречия" (предложные наречия), за которыми закрепилась возможность употребления и с падежом, и в отдельности от последнего. Таковы единицы "прежде, внутри, вне, близко, против, около, подле (внизу), через, сквозь, после, кроме и мимо дела".

По мнению Ломоносова, конкретизация функции этих грамматических единиц происходит исключительно на синтаксическом уровне: в сочетании с падежной формой имени они фигурируют в качестве предлогов, а при употреблении вне сочетания с формой падежа слова данного класса приобретают функцию наречия. Например: *приехать после обеда / приехать после (в значении "позднее"); находиться внутри / находиться внутри автомобиля; Проехать мимо большого театра / не проходите мимо* [1].

А.М. Пешковский в своём научном труде "Русский синтаксис в научном освещении" отметил: "Предлоги очень часто происходят от наречий. Предлог кроме, например, в древнерусском языке мог быть и предлогом (Лежать кроме ограды монастырской, тяжко голове кроме плеч, худо телу кроме головы – из "Слова о полку Игореве") и наречием (яко упишался Деревляне, повела пойти на ня, а сама отъиде кроме, т. е. в сторону), которое само произошло, в свою очередь, из местного падежа слова *крома*=край (ср. современное уменьшительное *кромка*)" [2].

Исходя из этого А.М. Пешковский заявил, что наречия в русском языке употребляются, то как собственно наречия, то как предлоги; поскольку такие наречия ещё не успели стать собственно предлогами, их целесообразно называть "предложными наречиями".

Кроме наречий, в качестве производящей базы для образования предлогов, по мнению А.М. Пешковского, могут быть и деепричастия. В этом случае глагольное управление, которым обладало деепричастие, утрачивается; ср.: *прощаться с Машей, благодаря её за помощь / выздороветь благодаря Маше.*

А.Х. Востоков классифицирует предлоги, исходя из отдельности или слитности их написания с последующим компонентом и выделяет 1) предлоги, отдельно поставленные перед именами и местоимениями и 2) предлоги, слитно употребляемые с глаголами [Востоков: 90]. Кроме того, в качестве предлогов у А.Х. Востокова рассматриваются только слова "без, вз, в, вы, до, за, из, к, на, над, низ, о, от, па, по, под, пра, пре / перед, при, про, раз, роз,

с, у, чрез и через, от которых надо отличать наречия и другие слова (имеются в виду деепричастия и существительные в разных падежах, употребляемые в функции предлога, но не подводимые под категорию предлогов, поскольку они могут быть отделены какой-то вставкой от слов, которые за ними следуют, что несвойственно собственно предлогам). Например: *Благодаря же своей старшей сестре Тане удалось перевести сложный текст с русского языка на английский язык.* Однако нельзя сказать: *При же помощи сестры Тане удалось перевести сложный текст с русского языка на английский.*

Из приведенных примеров следует, что, в отличие от собственно предлога, т. е. первообразного, производное слово в функции предлога может быть отделено от последующего компонента предложения посредством какого-либо вставочного элемента, между тем как первообразные предлоги, в связи с высокой абстрактностью своего лексического значения, этим свойством не обладают, что и послужило для А.Х. Востокова основанием, на котором он отнёс к числу собственно предлогов только первообразные предлоги. [3]

Ф.И. Буслаев, так же как и А.Х. Востоков, подразделяет предлоги на отдельные и слитные.

"Отдельными" называются предлоги, которые, будучи поставлены перед каким-то словом (существительным или местоимением), им управляют и указывают на отношения между предметами. Таковы предлоги *без, в, для, до, из, к, на, над, о/об, от, по, под, пред, при, про, с и чрез.* Например: *без ручки, для удобства, на стадионе.* "Слитными" Ф.И. Буслаев называет такие предлоги, которые, будучи приставлены к глаголам и именам существительным, обозначают начало, конец, направление действия и так далее. Например: *выйти / выход; взлететь / взлёт.*

А.М. Буслаев предлагает различать отдельные простые предлоги типа *на, по, пре* и др. от отдельных сложных типа *на-д, по-д, пре-д* и др.; слитные древнейшие предлоги типа *па-, пра-,* сохранившиеся лишь в некоторых словах (*па-мять* и *пра-дед*) – от соответствующих им позднейших типа *по* и *пре/пере;* церковнославянскую форму предлогов *пре, пред, чрез* – от русской: *пере-, перед и чрез.*[4]

В.В. Виноградов в своей монографии "Русский язык (грамматическое учение о слове)" утверждает: "Морфологический состав предлогов очень сложен. Категория предлогов в русском языке быстро растёт за счёт главным образом наречий, имен существительных и деепричастий. Вместе с образованием новых типов предлогов меняется и общий морфологический облик этой грамматической категории" [5].

Итак, учёный выделяет пять структурных типов русс-

ких предлогов: первообразные, наречные, отыменные, отглагольные предлоги и сложные типы предложных словосочетаний.

В группу "первообразных" предлогов Виноградов включает без (безо), в (во), до, для, за, из (изо), к (ко), на, над (надо), о – об, от (ото), по, под (подо), пред (предо) – перед, при, про, с (со), у, чрез – через. Некоторые из них образуют парные предлоги, сливаясь в составные формы, например, непроизводные предлоги *по* и *над* образуют парный *по–над*, а *из* и *под* – *из–под*. По наблюдению учёного, подавляющее большинство непроизводных предлогов односложны, а их двусложность обусловлена полногласием (перед, через) или появлением так называемого "беглого" о (без – безо; из – изо; над – надо; об – обо; от – ото; под – подо; пред – предо).

"Наречными" В.В. Виноградов называет предлоги, которые совмещают в себе функции двух категорий – наречия и предлога. Он выделяет две разновидности наречных предлогов: 1) образованные от обстоятельственных наречий типа близ, вдоль, вне, внутри, внутрь, возле, вокруг, впереди, кругом, мимо, напротив, насупротив, около, окрест, поверх, позади, подле, впереди, после, посреди, прежде, против, поперек, сзади, сквозь, среди и др. и 2) образованные от качественных наречий типа *относительно, касательно, подобно, сообразно, соответственно, согласно, соответственно* и т.п.

"Отыменными" В.В. Виноградов называет предлоги, которые произошли непосредственно из простых форм имени существительного или из сочетаний существительного с предлогом. Все предлоги этого типа произошли из форм косвенных падежей существительного с простым предлогом: *по мере, по части, в части, по линии, насчет, наподобие, с помощью, по случаю, под видом, в пользу, в силу, ввиду, в течение, в продолжение, вследствие, по причине, при посредстве, в лице, вроде* и т.п.

Например: *Благосостояние общества повышается по мере развития науки и экономики.*

"Отглагольные" предлоги В.В.Виноградов понимает как слова, которые произошли из деепричастий, сохраняя при этом систему глагольного управления. Таковы, например, *исключая, включая, выключая, не считая (с род. п.), спустя, начиная (кем–чем или с чего, с кого), кончая (чем),* и др. Например: *Начиная с 1978–ого года Китай устанавливает дипломатические отношения с разными странами мира.*

"Сложными типами предложных словосочетаний" В.В. Виноградов называет сложные отыменные или отглагольные наречные предлоги, которые представляют собою фразеологические единства или идиоматизмы.

Они в своём большинстве составлены из формы косвенного падежа существительного (иногда с предлогом) или наречия и следующего за ними предлога или из деепричастия с предлогом. К числу таких сложно–составных предлогов следует отнести: независимо от, впредь до, в отношении к, применительно к, по отношению к, в связи с, согласно с, следом за, вслед за, по направлению к, глядя по, несмотря на, не взирая на, не говоря о и т.д. [5]

Например: *Согласно со статьёй 5 Федерального закона "О свободе совести и религиозных объединениях" каждый гражданин имеет право на получение религиозного образования по своему выбору, индивидуально или совместно с другими гражданами [НКРЯ]; Изрядное единомыслие обнаружили дизайнеры и в отношении к линиям и плоскостям [НКРЯ]; А все хозработы выполняли воспитанники, невзирая на возраст [НКРЯ].*

Таким образом, в трудах русских лингвистов 18–19 вв. структурные особенности предлогов рассматриваются в непосредственной зависимости от их происхождения. Следовательно, они определяются наличием или отсутствием у предлогов словообразовательной связи с той или иной частью речи русского языка.

Особенности их употребления связаны с функцией в тексте, обусловленной, в свою очередь, целевой установкой говорящего.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ломоносов М.В. Российская грамматика. [электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://feb-web.ru/feb/lomonos/texts/lo0/lo7/lo7-3892.htm>. ?Дата доступа: 30.05.2017
2. Пешковский А.М. Русский синтаксис в научном освещении. – М.: Языки славянской культуры, 2001. – 544 с.
3. Востоков А.Х. Сокращённая русская грамматика. Издание второе. [в двух частях]. – СПб., 1839. ?355 с.
4. Буслев Ф.И. Историческая грамматика русского языка. Издание пятое. [В 2–х частях]. ? М.: Издание братьев Салеевых, 1881. ?285 с.
5. Виноградов В.В. Русский язык. Грамматическое учение о слове. – М.: Высшая школа, 1972. – 616 с.